

# CANTO, POESÍA Y MELODÍAS

Difusión del «Canto a lo Poeta»  
de la zona central de Chile.

*Te invitamos a conocer más sobre canto a lo divino  
y canto a lo humano, la paya y la lira popular.*



**Francisca Brieba Townsend  
&  
Nicolás Inostroza Codoceo**

[www.cantoalopoeta.cl](http://www.cantoalopoeta.cl)  
[contacto@cantoalopoeta.cl](mailto:contacto@cantoalopoeta.cl)

**Financiado por**



**Convocatoria 2017**

**Hacemos la invitación  
a incrementar el saber  
si desea comprender  
a Chile y su tradición.**

**Compartamos la visión  
del canto de hoy en día  
conozca la melodía  
de poetas y cultores  
arte de los payadores  
la guitarra es poesía.**

**Francisca Brieba Townsend**



**Nicolás Inostroza Codoceo**



# Los temas

## **Primera Parte**

- o Estructura poética: Cuarteta, Décima, Verso
- o El Canto a lo Divino
- o Los instrumentos y la musicalización
- o El Canto a lo Humano
- o La Paya
- o Los Brindis
- o La Lira Popular
- o Los Cultores

## **Interludio**

## **Segunda Parte**

- o Guitarra traspuesta y composición de décimas



# La estructura poética



**Cuarteta**

**Décima**

**Verso**



# La estructura poética

## Cuarteta

### Copla

- A - Con Dios padre yo me acuesto,  
B - Con Dios siempre me lev**anto**,  
C - Pido a la Virgen María,  
B - Que me cubra con su m**anto**.

### Cruzada

- A - Bendecido y ensalz**ado**,  
B - El verbo en la eucarist**ía**,  
A - Sois de Ángeles respet**ado**,  
B - Y de toda jerarqu**ía**.

### Redonda o Cuadrada

- A - Un pajarito vol**ando**  
B - Que en las alturas se **ve**  
B - Que ya se seca de **sed**  
A - Y sobre el agua mir**ando**



# La estructura poética

- A - Bendita sea tu pureza  
B - y eternamente lo sea  
B- pues todo un dios se recrea  
A- en tan graciosa belleza.  
A- A tí celestial princesa  
C- Virgen sagrada María  
C- yo te ofrezco en este día  
D- alma, vida y corazón  
D- mírame con compasión  
C- no me dejes madre mía.

Décima



# Estructura poética

## Verso a lo poeta

**Autora:**  
**Rosa Araneda**

**Dos sueños muy misteriosos  
pues soñó el rey Farón  
los dos los interpretó  
José, el justo varón.**

Estando aquel rey malvado  
durmiendo tranquilamente  
vio en sueño de repente  
dos cosas, quedó asombrado.  
Habiendo ya despertado  
llamó a sus sabios, curiosos  
magos también estudiosos  
como en la historia se ve  
les dijo: intérpretenme  
**dos sueños muy misteriosos.**

Dijo yo estando tranquilo  
*vide* salir unas vacas  
siete gordas, siete flacas  
de las orillas del Nilo.  
Pensando hoy me aniquilo  
con justísima razón  
en su inicuo corazón  
y sus malos desarreglos  
las desgracias de sus pueblos  
**pues soñó el rey Faraón.**

Siete espigas vio asomar  
débiles de una caña  
y otras siete con hazaña  
la hubieron de devorar.  
Y el monarca esto al pensar  
mucho se aterrorizó  
al hebreo lo llamó  
a la presencia del rey  
el cual por la justa ley  
**los dos los interpretó.**

El preso sin interés  
habrán, dijo en su arrogancia  
siete años de abundancia  
y otros siete de escasez.  
Libre quedó aquella vez  
y consiguió su perdón  
se ganó un rico galón  
en aquel vasto reinado  
de todos fue respetado  
**José, el justo varón.**

Al fin el gran soberano  
con un creer tan sencillo  
le puso a José su anillo  
en un dedo de la mano.  
El hebreo muy ufano  
pasó a ser gran personaje  
con un lujoso ropaje  
lo vistió y le dio poder  
y lo hizo reconocer  
por el reino en su carruaje.



# El Canto a lo Divino



memoriachilena.cl



**La rueda de canto a lo divino se inicia en la noche y se desarrollan hasta el amanecer del día siguiente.**





# Instrumentos y musicalización

**Guitarra traspuesta**

**Rabel**

**Guitarrón chileno**

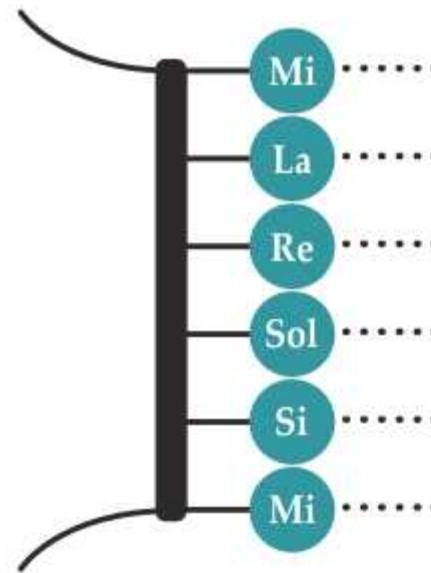




# Instrumentos y musicalización

## Guitarra traspuesta

Guitarra  
*Afinación por Música*



*Trasposición*



Guitarra Traspuesta  
*Común por Dos*

▼ Mi

▼ La

▼ Re

▼ Mi

..... Do

..... Sol

..... Do

..... Sol

..... Si

..... Re



# Instrumentos y musicalización



**Guitarrón  
chileno**





# Canto a lo Humano



SERVICIO DE BIENESTAR  
INSTITUTO CULTURAL BANCOESTADO

## XIX Encuentro Nacional de PAYADORES TRADICIONALES

**02 al 30 AGOSTO**  
**VIERNES**  
**19:30 HRS**  
**CONDUCCIÓN YERKO HROMIC**

<b>VIERNES 02 DE AGOSTO</b> Manuel Sánchez / Santiago José Luis Suárez / San Antonio Alejandro Ramírez / Santiago Ignacio Reyes / Santiago	<b>VIERNES 23 DE AGOSTO</b> Luciano Fuentes / Santiago Jaime Flores / Linares Nicolás Lazo / Aysén Alejandro Cerpa / Temu
<b>VIERNES 09 DE AGOSTO</b> Leonel Sánchez / Rancagua Luis Carrozzini / Machali Hugo Harrison / Concepción Francisco Barros / Valparaíso	<b>VIERNES 30 DE AGOSTO GUITARRÓN CHILENO</b> Eric Gil / Puente Alto Juan Carlos Bustamante / Rancagua Francisco Astorga / Coquegua Dagoberto Guerra / Casas Viejas
<b>VIERNES 16 DE AGOSTO</b> Luis Ortúzar / Rancagua Arnoldo Mardelaga Sencina / Casablanca Arnoldo Mardelaga López / Casablanca Guillermo Ríos / San Bernardo	

**ENTRADA LIBERADA**

**¡AUN TENEMOS PARA CHILENOS!**  
*Una muestra de experiencia y juventud*

**SALA AUDITORIUM**  
Instituto Cultural BancoEstado

Alameda # 123, Santiago  
021 24392424 / 24397735  
WWW.CULTURALBANCOESTADO.CL



## XXIII Encuentro de Payadores Casablanca 2017

Herencia de la Décima y el verso improvisado

URUGUAY / COLOMBIA / PANAMÁ / PUERTO RICO / DOMINICANA / ARGENTINA / CHILENA / PERÚ / ESPAÑA / ITALIA

ARTESANÍA Y GASTRONOMÍA TRADICIONAL

Plaza de armas  
10,11 y 12 de febrero  
ENTRADA LIBERADA

**Casablanca**  
Municipalidad



## Encuentro Interregional CANTO A LO POETA

9 DE JUNIO DE 2013

En Centro Cultural de San Fernando  
Domingo 9 de Junio de 10:00 hrs. a 17:00 hrs.  
Misa en Décimas en Parroquia San Francisco Rey  
Domingo 9 de Junio de 11:00 hrs. a 12:00 hrs.

- Región de Valparaíso
- Región Metropolitana
- Región de O'Higgins
- Región del Maule
- Región del Bío Bío

Acceso Cultura Patrimonio Cultura



# Los Brindis

**Voy a brindar por la sombra  
que está en todos mis costados  
me acompaña a todos lados  
y hasta el piso me lo alfombra.  
Si yo me asombro, se asombra  
si me acuesto, queda en paz  
es mi extensión y además  
nunca he perdido de vista  
que el día que ya no exista  
seré sombra, nada más.  
(Guillermo "Bigote" Villalobos)**

**Yo brindo por la mujer  
madre, esposa y compañera  
la que da su vida entera  
cuando la saben querer.  
Debiera el hombre saber  
que ella siempre prefiere  
más que joyas y placeres  
un amor que no abandona  
respeto por su persona  
y por todas las mujeres.  
(Jorge Yañez)**





Literatura  
de cordel



# Los Cultores



**Arnoldo Madariaga Encina y  
Arnoldo Madariaga López**

**Domingo Pontigo Meléndez**



# CANTO, POESÍA Y MELODÍAS

Difusión del «Canto a lo Poeta»  
de la zona central de Chile.

*Te invitamos a conocer más sobre canto a lo divino  
y canto a lo humano, la paya y la lira popular.*



**Francisca Brieba Townsend  
&  
Nicolás Inostroza Codoceo**

[www.cantoalopoeta.cl](http://www.cantoalopoeta.cl)  
[contacto@cantoalopoeta.cl](mailto:contacto@cantoalopoeta.cl)

**Financiado por**



**Convocatoria 2017**